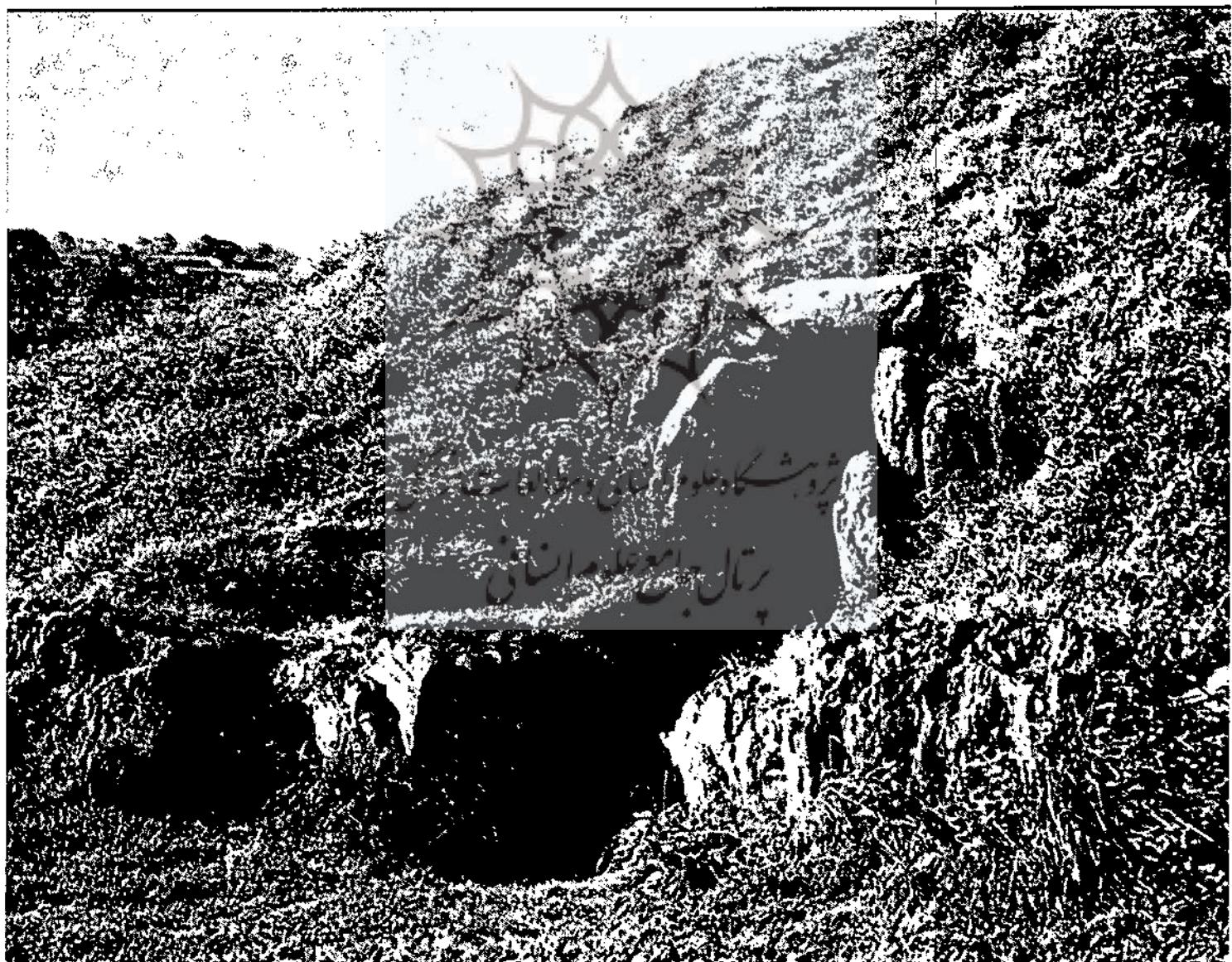


## اہمیت و مقام کوہ مقدس و مینوی

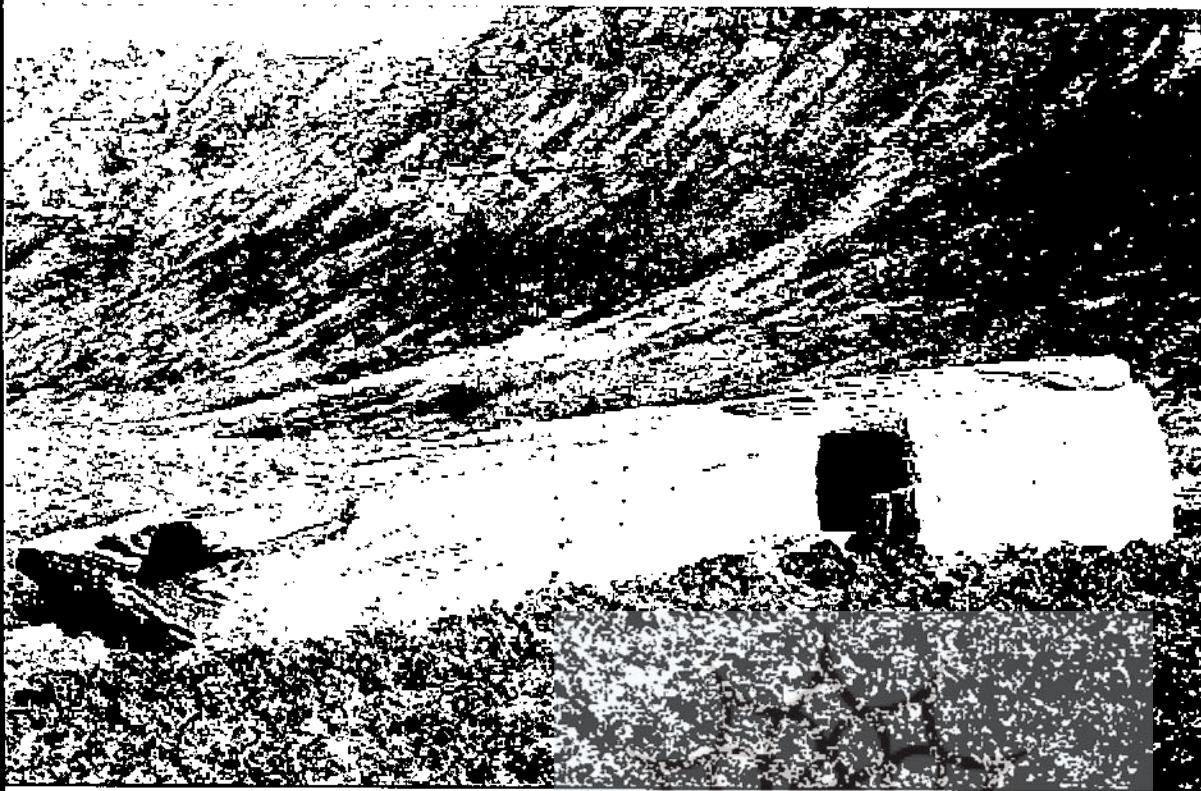


## ● مسعود نصرتی

کوه بلندترین و مرتفع‌ترین نقطه‌ی زمین و دارای ارزش‌های رمزی و مذهبی بی‌شمار است. در اساطیر اکثر ملل کوهی مقدس وجود دارد که دارای اهمیت مذهبی است. در قدیمی‌ترین افسانه‌های مربوط به آفرینش، کوه نخستین مخلوق است و در عقیده ملت‌های ابتدایی کوه نگهبان و منبع قوای حیات و دارای نیروی تولید و سرچشمه‌ی زندگی و مظهر حاصلخیزی و فراوانی بود. به طوری که نقش کوه به صورت هندسی بر روی سفالینه‌های پیش از تاریخ دیده می‌شود. مردم بین‌النهرین معتقد بودند که کوه «زاد و بوم» است و آسمان و زمین را به هم می‌بینند. (الیاده، ۱۳۷۲، ص ۱۰۶ و ۱۰۷) در اساطیر یونان کوه المپ مقر خدای خدایان زئوس بود. (جان ناس، ۱۳۷۲، ص ۸۴) کوه فوجی یاما در ژاپن مقام و اهمیت بسیاری در تاریخ افسانه‌ای و اساطیری دارد و قبله آمال هنرمندان و روحانیان است و هر ساله هزاران تن به زارت آن می‌روند. (ویل دورانت، ۱۳۷۰) در ژاپن کوه آتناکه که در داستان ناگانو استه ص ۸۴۹) در ژاپن کوه آتناکه که در داستان ناگانو استه قله‌ای مقدس به شمار می‌رود. این قله آتش‌نشانی نیمه فعال که به ارتفاع سه هزار متر از سطح دریا قرار دارد، از رستنگاه درختان بالاتر است و سر به ابرها می‌ساید، یک کامی Kami یا خدای شیستو محسوب می‌شود، و از دور می‌توان آن را نیایش کرد. یعنی از زیارتگاه کوچکی که وی (شاه) ساخته است، همانند

کوهستان کیهانی بود» زیگورات در بین‌النهرین به معنای حقیقی کلمه کوهستان کیهاین یعنی تصویری رمزی از کیهان بود. برحسب روایات بین‌النهرین، انسان در ناف زمین، در جایی که پیوند میان آسمان و زمین برقرار استه آفریده شده است. معابد و برج‌های مقدس و شهرها نیز به مانند قله‌ی کوهستان جهان ساخته شده‌اند. نام‌هایی چون «کوه‌خانه» «خانه کوه همه سرزمین‌ها» در بین‌النهرین گواه این است که اماکن مقدس همانند کوه ساخته شده‌اند. (الیاده، ۱۳۷۲، ص ۳۵۲ و ۳۵۴) بنابر اساطیر هندو کوه Meru در مرکز جهان سربر کشیده است و بر فرازش، ستاره قطبی نورآفشنان است. اقوام اورالی - انانی نیز کوهی مرکزی Sumur ya Sumbur یا طبقه به طبقه بالا می‌رود تا به رفیع ترین فضای آسمانی به مرکز عالم نزدیک می‌شود و در اینون فوکانی معبد از مرتبه عالم خاکی می‌ردد و به فضایی برتر از فضای دنیوی می‌رسد. (الیاده، ۱۳۷۲، ص ۳۵۳).

برحسب روایات اسلامی، بلندترین و مرتفع‌ترین نقطه‌ی عالم «کعبه» است، زیرا ستاره قطبی ثابت می‌دارد که کعبه دقیقاً بر فراز مرکز آسمان جای گرفته است. (الیاده، ۱۳۷۲، ص ۱۰۷) روایت شده که حضرت آدم(ع) بر نزدیک‌ترین کوهی از کوه‌های زمین به پیشست که در سرزمین هند بود هبوط کرد، و نیز گفته شده که حضرت آدم(ع) بر کوه ابوقبیس در مکه فرود آمد و به غاری در آن کوه رفت و آن را غار گنج نامید و از خدا خواست که آن را مقدس نگاه دارد. (تاریخ یعقوبی، ج ۱، ص ۴). در تاریخ طبری روایت شده که حضرت آدم(ع) بر قله کوهی مقدس به نام بود در سرندیب سرزمین هند فرود

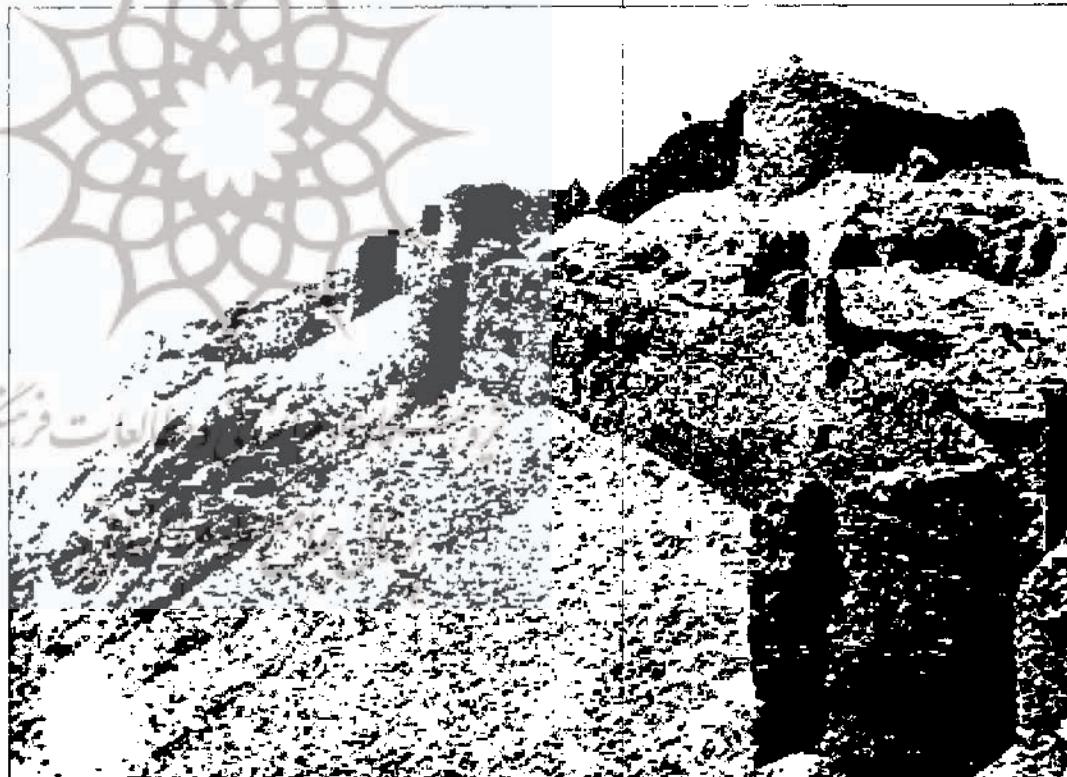


را گرفت و از کوه مقدس بود فرود آمد و حضرت آدم(ع) به قabil گفت: «برو که پیوسته ترسان خواهی بود و از هیچ کس در امان نخواهی بود» (طبری، ج ۱، ص ۹۱) فرود آمدن از کوه و زمینی شدن که در واقع به معنی رها شدن از حالت قدسی و مادی بودن است، همواره منع می شد. انش فرزند شیث پیامبر، فرود فرزندان خود را از کوه مقدس و به نزد قabil رفتن منع می کرد. اما سرانجام همه به زمین و نزد فرزندان قabil سازیر شدند. (یعقوبی، ج ۱، ص ۱۰ - ۸) اورده‌اند کشته نوح در ماه محروم بر کوه جودی در ناحیه موصل قرار گرفت و نوح بر بالای این کوه مسجد ساخت. (یعقوبی، ج ۱، ص ۱۲) روایت شده که حضرت آدم(ع) در کوه جبل خانه داشت و آب طوفان مرتبه اول از آن خانه جوشید. (برهان قاطع و دھنخدا) به اعتقاد بعضی از شیعیان درباره کوه رضوان که در نزدیکی مکه قرار دارد، این است که امام مهدی(عج) در آن کوه قرار دارند و به وقت موعود، از آنجا بیرون خواهند آمد. از دیگر کوه‌های مقدس و متبرک کوه احباب است که در میان شمال و مغرب واقع شده و پیش از زمان بعثت، پیامبر اسلام (ص) در آنجا عبادت می کردند و هنوز نیز به آن حضرت در آن منزل متبرک نازل شده است. و نیز جبل الروضه که در نزدیکی مصر واقع شده، کوه مقدس است و اورده‌اند که روضه‌ای از روضات پیشست است و در زمان خلیفه عمر خربزاری گردند، به دست مسلمانان شد، اول کسی از مسلمانان که بر آن کوه مدفون شد، عامری مغافر بود. در این کوه گوسفندان بسیار باشد و هیچ کس معارض ایشان نشود. (روضه‌الاصفهان، ج ۱، ص ۴۲۲) کوه رزیتا که در نزدیکی رأس عین، کنار پل خابور است، کوهی مقدس است. بر فراز این کوه، درخت زیتونی است که از پاران آب می خورد و بین جهت آن را طور رزیتا نامیده‌اند. از فضایل بیت المقدس آن است که طور رزیتا در آنجاست و در آن هفتاد هزار پیغمبر از گرسنگی و برهنجی مرده‌اند و آن کوه مشرف بر مسجد الاقصی است و میان آن دو ولادی جهنم واقع است و از آنجا عیسی بن مريم(ع) به آسمان شده و صراط نیز بر آن استوار است. (یاحقی، ۱۳۶۹، ص ۲۹۶) او به روایت حضرت آدم(ع) به کوه «الدهوبیر» در سرندیب هندوستان فرود آمد. اسدی در گرشاسب‌نامه توصیفی خیره‌کننده از این کوه به دست می دهد:

به کوه دهو برگرفتند راه  
چو کوهی بلندیش بر چرخ ماه  
که گویند آدم چو فرمان بهشت  
بر آن کوه بزر اوفتاد از بهشت  
نشان کف پایش آنجا تمام  
بدید هر بی چو هفتاد گل.

مسلمانان نقش قدم انسان در سنگ این کوه را جای پای حضرت آدم(ع) و بودایان، این نقش را قدم بودا می دانند و در ماه مارس که سالگرد بوداست، در آنجا ضمن انجام مراسمی به عبادت می پردازند.

(مجمل التواریخ و القصص، ص ۴۶۴) (یاحقی، ۱۳۶۹، ص ۲۴۴) از پیامبر اسلام نقل شده است که خجسته‌ترین مکان‌هایی که مردم به سوی آن می‌شتابند مکه و مسجدالنبوی در مدینه و مسجدالقصی و جزیره سرندیب است که پدر و مادر آدم بر آن فرود



آمد که از همه قله‌های جبال به آسمان نزدیک‌تر است و وقتی که حضرت آدم(ع) در آن کوه جای گرفته، وجودی و پایه‌ها را از کوه حرا ساخت و آن گاه به سرزمین هند بازگشت و بر کوه بود مرد. (طبری، ج ۱، ص ۷۳) و اورده که قabil پس از کشتن برادرش دست خواهش داشتند، به همین جهت قامت آدم کاهش یافت.



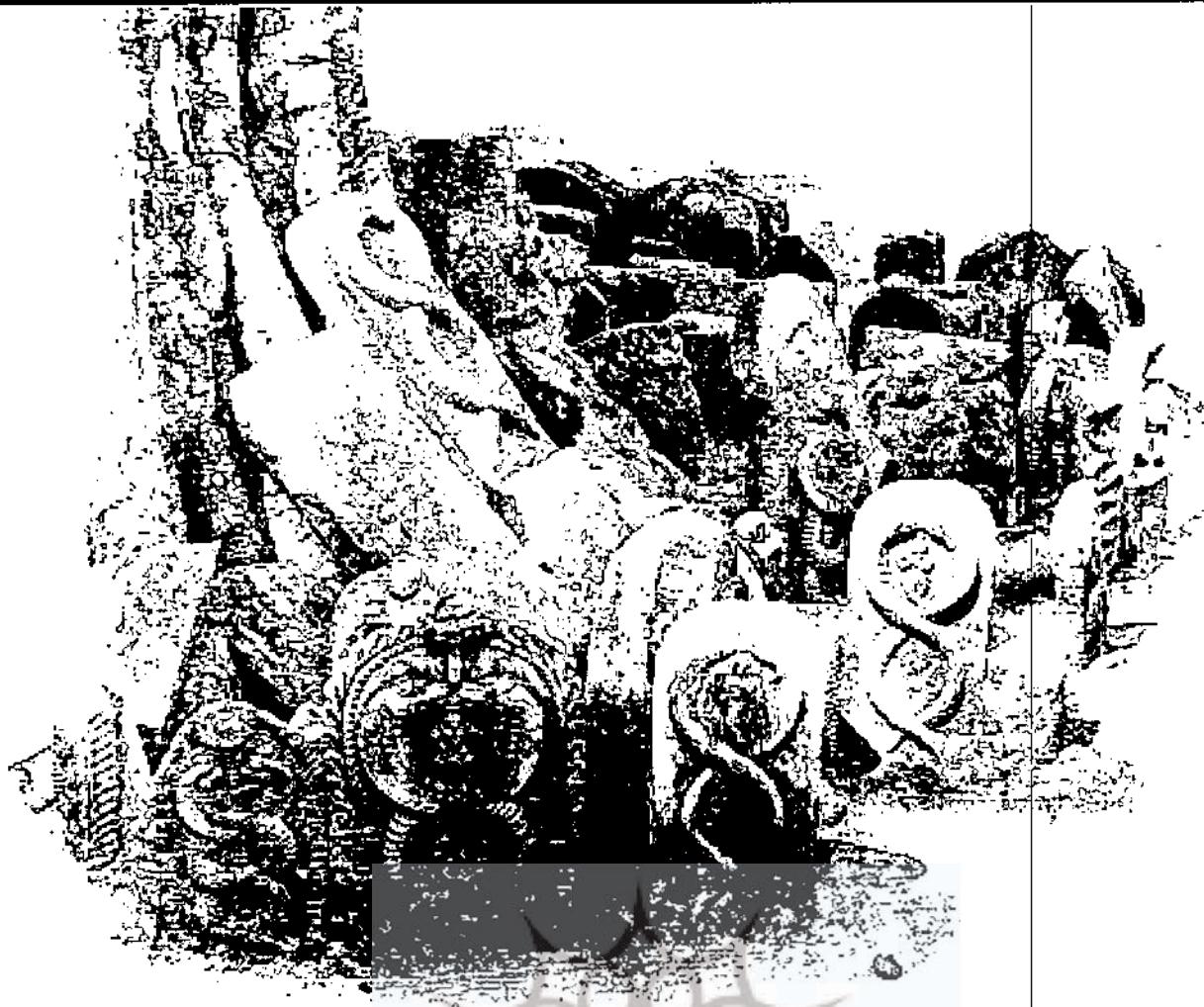
براساس اعتقادات ایرانیان باستان، آسمان و زمین در آغاز کوهی بود که پایه‌ی آن زمین و قله‌ی آن آسمان بود. بنابراین اعتقاد کوه اصلی، کوه البرز بود، که هشت‌تند سال طول کشید تا زمین به درآمد. دویست سال طول کشید تا به ستاره پایه (نام طبقات مختلف آسمان) رسید و دویست سال تا ماه پایه و دویست سال تا خورشید پایه و دویست سال دیگر هم طول کشید تا به منتهی‌الیه آسمان رسید. بدین‌گونه این کوه میان کوهان کشیده شده است. در حالی که پایه آن به آسمان در جایی که جهان را احاطه کرده بیوسته است. ریشه‌های این کوه کوهانی در زیرزمین پراکنده است و آن را به هم بیوسته نگاه می‌دارد و از این ریشه‌ها، همه کوههای دیگر سرپریمی آورند. در سمت این کوه «تیره» که قله‌ی البرز است قرار دارد و از آنجا تا به عرش پل چینوت کشیده شده که روان‌ها پس از مرگ، در سفر خویش به سوی پهشت یا اوزخ است که در آنجا دیوان باهم به گفت‌وگو مشغول‌اند. (هلیزن، ۱۳۷۱، ص ۱۲۷) به موجب اوستا البرز نخستین زمین و محیط بر همه‌ی ممالک است. (بهار، ۱۳۶۲، ص ۹۷) در اسطوره دین زرده‌شی که در شاهنامه فردوسی آمده، کیومرث که اولین انسان روی زمین است، به صورت نخستین شاهی که در همه‌ی جهان فرمانروایی داشت ظاهر می‌شود و مسکن او در کوه بود و به صورت کسی که پوست پلنگ بر تن دارد تصویر می‌شود. پس کیومرث بنام سیامک در کوه به راز و نیاز با خدا مشغول بود و سرانجام توسط دیوان کشته می‌شود. (روضه الصفا، ج ۱، ۴۹۶) در شاهنامه فردوسی، سام فرزند سبیده‌می خود زال را در دامن کوه البرز رها می‌کند و سیمرغ که بر فراز کوه البرز لانه دارد، او را می‌یابد و پرورش می‌دهد. سروش که از چهره‌های محبوب دین زرده‌شی و ایزدی است که در همه آئین‌های دینی حضور دارد، بر فراز کوه البرز کاخی دارد با هزار ستون که از درون، خود به خود روشن است و از بیرون، از ستارگان نور می‌گیرد. (هلیزن، ۱۳۷۱، ص ۷۷) آموزگار، ۱۳۷۴، ص ۶۱) بنابر متن پهلوی کیکاووس که بر هفت کشور و بر آدمیان فرمادن‌واری مطلق می‌یابد بر سر کوه البرز هفت خانه می‌سازد که از این خانه‌ها او بر همه، حتی دیوان مازندران حکومت می‌کند. آموزگار، ۱۳۷۴، ص ۶۱) و نیز بنابر شاهنامه کیقاد در کاخی باشکوه در البرز می‌زیست، و مهر که از خدایان مهم ایران و سرزمین‌های دیگر که خدای پیمان است و پیمان‌ها و نظم و راستی رانگاهیان می‌کند، جای او بر بالای کوه البرز است. (آموزگار، ۱۳۷۴، ص ۱۹) اهورامزدا برای ایزدمهر بالای، البرز آرامگاه ساخت و مهر فرشته فروغ، نخستین ایزد مینوی، پیش از برآمدن خورشید از کوه البرز در سراسر ممالک اریانی می‌تابد. (بیشتر، مهریشت، بند ۵۰)

دریای فراخکرد یا وروکشی یا دریای بی‌انتها کوهانی که دریای اسطوره‌ای است و یک سوم زمین را شامل می‌شود، کنار کوه البرز قرار دارد. (آموزگار، ۱۳۷۴، ص ۲۰) هردوت اورده که ایرانیان باستان بر بلندترین قله‌های کوهها بالا می‌روند و برای زیوس قربانی می‌کنند، آنان تمام گنبد آسمان را زیوس می‌نامند. (هلیزن، ۱۳۷۱، ص ۳۱) بنابر روایتی زرده‌شده، پس از عمر طولانی در کوه البرز درگذشت. بنابر روایات

آمد. طبری (تفسیر، ۱۶/۱) اورده که گور آدم و حوا به بیت المقدس نهاده شد. (یاقوت، ۱۳۶۹، ص ۲۴۴) طور سینا یا سینین که کوه بیت المقدس نیز نامیده می‌شود، بین مصر و ایله در نزدیکی مدین قرار دارد و در مجاورت آن وادی مقدس یا وادی طور واقع است. حضرت موسی(ع) با هفتاد تن به این کوه رفت و یک ماه آنجا روزه داشت، خداوند ده روز دیگر بر آن مزید کرد. این هفتاد تن برای آن رفته‌که صدای خدا را بشنوند و بنی اسراییل را گو او باشند. چون موسی به کوه برآمد در میان ابری سپید تا بدید شد و خدای باعثت خویش با موسی سخن گفت و تورات را به همراه الواح نیشته بر او فرستاد. این کوه، اولین کوهی بود که خدا را سجود کرد، از پیامبر اسلام(ص) نقل شده که فرمود: «سید عربهم و مکه سید همه شهرهایست و طور سینا سید همه‌ی کوههایت و جبریل سید همه فرشتگان است. (یاقوت، ۱۳۶۹، ص ۲۹۷) بنا بر روایتی سرزمین فلسطین به جهت آنکه در بلندترین مکان و هم‌جوار با قله کوهان واقع شده در طوفان غرق نشد. (ایاده، ۱۳۷۲، ص ۲۵۱ و ۲۵۲) کوه قاف نیز، کوهی مقدس و میتوی است. در رساله‌ی عقل سرخ آمده است: «کوه قاف گرد جهان در آمده است» (رساله‌ی عقل سرخ، ص ۳) و در عجایب‌نامه آمده است که سیمرغ، شاه مرغان در کوه قاف خانه دارد. و در گرشاسب نامه اسدی هم آمده که کوه قاف جایگاه سیمرغ است:

«بر آنگونه زد نعره در کوه قاف  
که سیمرغ بگریخت از کوه قاف»  
در مجمع التواریخ و القصص (ص ۴۷۰) آمده است: «پیرامون کوه قاف که خداوند عزوعلا گرد دنیا آفریده است و آنجا طبایع و ارکان نباشد و تأثیر نکند و مخصوص در این دایره رقیع زده شد و جایگاه قبة‌الارض آنکه بلندترین کوه خاکست و مرکز و حد کعبه معظم و جزیره عرب و سد یاجوج و ماجوج و حد ترکان و جزیره سرندیب و چین و منبع رود نیل و چیخون بیرون از جمله کوهها تا حد هر چه معلوم شود». در داستان منطق الطیر عطا، مرغانی را می‌بینیم که همگی اجتماع می‌کنند و به راهنمایی هددهد به سوی کوه قاف حرکت می‌کنند تا سیمرغ را که در کوه قاف آمده بپیدا کنند:

«هست ما را پادشاهی بی خلاف  
در پس کوهی که باشد کوه قاف»  
سرانجام از صدهزاران مرغ تنها سی تن بی‌بال و بز، رنجور و سست، دل شکسته و ناتندرست به کوه قاف رسیدند. این عده قلیل وقتی بر بالای کوه آمدند، روشانی خیره کننده‌ای دیدند، اما سرانجام دیدند از مرغ خبری نیست و متوجه شدند که سیمرغ حقیقی خودشان هستند. (منطق الطیر، ۱۳۶۸) در ترجمه تفسیر طبری در قصه‌ی اصحاب کهف می‌بینیم که هفت تن که برخلاف بتپرسان روزگار خود، خداوند عزوجل را برگزیده بودند، از دست پادشاه وقت به کوه گریخته و در غار کهف پناهنده شدند، به قربت خداوند، در غار بسته شد و در آنجا به خواب فرو رفته‌ند و سپس بعد از گذشت سیصدسال دوباره از خواب بیدار شدند، اما دوباره با دعا به درگاه خداوند، دوباره در همانجا به خواب ابدی فرو رفند. (ترجمه تفسیر طبری، ۱۳۳۹)



کیهان به مناطق دیگر شد از آنجا واقعیت می‌باشد، تلقی شده است. مناطق فوقانی، لبریز از قوای قدسی است. هر چه و هر کس که به آسمان نزدیک است از برتری بهره‌مند است. «بلند» و «رفع» با برتر و متعال و فوق‌انسانی همسان و همسنگ شده است. بنابراین قداست آسمان باعث قداست بلندی و ارتفاع که کوه بلندترین و مرتفع‌ترین نقطه زمین می‌باشد، شده است. (الیاد، ۱۳۷۲، ص ۱۰۶ و ۱۰۷) بدین ترتیب کوه تجلی قداست و مکانی است لبریز از قوای قدسی و شاید بتوان گفت که محل الهام گرفتن پیامبران در کوه از سوی خدای یکتا به جهت قدسی بودن و نزدیک بودن به عالم قدسی و الوهیت است.

سرانجام سخن اینکه کوه از دیدگاه تجسمی بسیار شایان توجه است، کوه از این دیدگاه، حجمی است کامل و چشم‌ناز، به طوری که ارتفاع و عظمت آن، آدمی را محصور خویش می‌سازد و به جهت عظمت و بزرگی که دارد، نظر هر بیننده‌ای را به خود معطوف می‌دارد و از هر منظر که به آن نگاه کنی، شاسته‌ی دیدار است و چشم بیننده را از پایین ترین نقطه خاک یعنی عالم مادی به سوی بالاترین نقطه که سر به آسمان بینها یعنی عالم قدسی دارد، می‌کشاند. به عبارت دیگر کوه آن مجسمه‌ای است که از هر سوی به آن بستگی، قدرت تصویری آن ذهن و چشم بیننده را مجنوب خویش می‌سازد. کوه عظمت و بزرگی اش به گونه‌ای است که اجازه گردش مربوط به گردآوردن را نمی‌دهد، اما به رحمت می‌توان دریافت که دنیاگی است، در پس آنچه پیش روی بوده است. چنین است که با صلابت و درشتی هر لحظه دیگر گونه شکلی به خود می‌گیرد به مدد نور و دیگر گونه صورتی نمایان

«معنوی یا جهان روحانی» است. (پور داوود، ۱۳۴۳، ص ۱۰۸) کوه دماوند به عنوان صحنه‌ی شماری از رویدادهای اساطیری و افسانه‌ای چون ضحاک، ارش، هاروت و ماروت، ... است (نصرتی، ۱۳۷۷، ص ۹۳) همه این اسطوره‌ها و افسانه‌ها حکایت از این دارد که کوه دماوند، این کوه اینی و اساطیری به یکباره آین و اسطوره و تاریخ را درمی‌نوردد و خود مبدل به تمادی یگانه می‌شود که تمامی رخدادهای مینوی و زمینی را در پنهان گسترده‌ی خویش می‌پروراند و بدین ترتیب یادداش و یادگار باورهای دیرینه می‌شود.

بنابراین کوه مقدس، مرتفع‌ترین و بلندترین نقطه‌ی زمین و مرکز عالم محسوب می‌شود، و جایی است که آسمان و زمین را به هم می‌پیوندد و به همین جهت مناطق ممتاز و مخصوص به کوه شbahat داشته و خود مرکز شده‌اند. بسیاری از مکان‌های مذهبی چون زیگورات‌ها و معابد و مقابر و مکان‌های مذهبی همچون کوه ساخته شده‌اند که تصویری رمزی از کیهان بود و باید گفت که مبد خود تصویر کیهان است که به صورت کوهی شده است. (الیاد، ۱۳۷۲، ص ۱۰۷ و ۱۰۸ و ۲۵۱ و ۲۵۲) کوه مقدس بود، چون این دو از لحاظ شان و مرتبه شbahat بسیاری به هم دارند، کوه دماوند همچون فوجی باما در اذهان مردم سرزمین ایران اهمیت بسیار زیادی یافته، به گونه‌ای که اثرات پایداری را در تاریخ اساطیری ایران باقی گذاشته‌اند و مرکز صحنه شماری از رویدادهای اساطیری و افسانه‌ای گشته است. (نصرتی، ۱۳۷۷، ص ۱۶) مرحوم پور داوود نام هرا یا هرائیتی به معنی بزرگ و سر برکشیده را با البرز که بلندترین چکاد آن دماوند است یکی دانسته و نوشته است: «آنچنان که از بسیاری پاره‌های این نام دینی برمی‌آید، این کوه، کوه مینوی

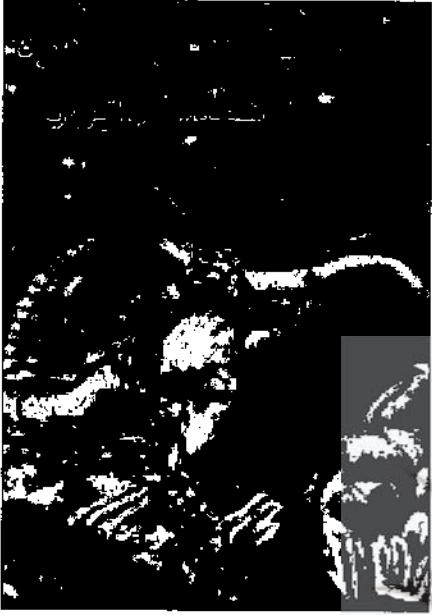
اساطیری، اهریمن به منظور رقابت با آفرینش اهورامزدا زمین را بشکافت و در قسمت وسطی آن جای گرفت. آنگاه، زمین به لرزه درآمد و نخست البرز کوه سر از خاک برآورد و آنگاه سایر کوه‌ها از ریشه و بنیان البرز پدید آمد. خورشید و ماه و ستارگان گردآورده البرز می‌گردند. بالای قله‌های آن نه شب است و نه تاریکی، نه باد سرد و نه باد گرم، ایزد ناهید که خود به شرشاری تمام رودهای عالم است، از قله‌ی همین کوه بر زمین روان می‌شود. گیاه «هوم» نیز در این قله نشانده شده است. در اوستا محل طلوع و غروب خورشید البرز دانسته شده است. هوشنج پیشندای برای ناهید در بالای کوه البرز، اسب و گاو و گوسفند قربانی کرد. جمشید در کوه البرز قصری باشکوه بنا کرد. هنگ افراسیاب در نزدیکی کوهی بود که هوم (عبد معروف) در آنجا به پرستش حق مشغول بود. کوه مزبور را همان البرز دانسته‌اند. (یاقوتی، ۱۳۶۹، ص ۹۹) (ری باستان، ج ۲، ص ۶۷۴) در آدیات فارسی از کوه البرز بسیار یاد شده، هر یک از شاعران، به مناسبت از این کوه یاد کرده‌اند، هر یک از شاعران، به چکاد بلند البرز که کوه دماوند است که قابل مقایسه با بسیاری از کوه‌ها از جمله کوه فوجی باما در زبان است. این دو از لحاظ شان و مرتبه شbahat بسیاری به هم دارند، کوه دماوند همچون فوجی باما در اذهان مردم سرزمین ایران اهمیت بسیار زیادی یافته، به گونه‌ای که افسانه‌ای گشته است: کوه دماوند چکاد آن دماوند را با البرز که بلندترین چکاد آن دماوند است یکی دانسته و نوشته است: «آنچنان که از بسیاری پاره‌های این نام دینی برمی‌آید، این کوه، کوه مینوی

می شود. کوه حجمی است که صورت آن بی شمار و خارج از اندازه است.

## منابع و مأخذ

- الیاده، میرزا، ۱۳۷۲، رسالهای در تاریخ ادیان، ج. ۱.
- ترجمه جلال ستاری، تهران، سروش.
- هنری هوک، ساموئل، ۱۳۷۲، اساطیر خاورمیانه.
- متوجهان علی اصغر بهرامی و فرنگیس مزادپور، تهران، روشنگران.
- هلینز، جان، ۱۳۷۱، شناخت اساطیر ایران، ج. ۲، ترجمه ژاله آموزگار و احمد تقاضی، تهران، بابل و چشممه.
- بهار، مهرداد، ۱۳۷۷، پژوهشی در اساطیر ایران، پاره نخست، تهران، توس.
- آموزگار، ژاله، ۱۳۷۴، تاریخ اساطیری ایران، ج. ۱، تهران، سمت.
- طبری، محمد بن جریر، ۱۳۵۲، تاریخ طبری، (تاریخ الرسل و الملوك) ترجمه ابوالقاسم پائینه، تهران، بیناد فرهنگ ایران.
- یعقوبی، ابن واضح، ۱۳۵۶، تاریخ یعقوبی، ۲. ج. ترجمه محمدابراهیم آیتی، تهران، ترجمه و نشر کتاب.
- یاحقی، محمد جعفر، ۱۳۶۹، فرهنگ اساطیر و اشارات داستانی در ادبیات فارسی، ج. ۱، تهران، سروش.
- دهدخدا، علی اکبر، لغت نامه فارسی، ذیل نام.
- خلف تبریزی، محمدحسین بن، ۱۳۵۷، برهان قاطع به اهتمام محمد معین، تهران، امیرکبیر.
- ترجمه تفسیر طبری، ۱۳۳۹، به تصحیح حبیب یغمائی، تهران، بی‌نا.
- میرخواند، [بن‌تا]، روضة الصفا، عباس پرویز، تهران، بی‌نا.
- سهروردی، شیخ شهاب الدین، ۱۳۲۲، رسالهای عقل سرخ، تهران، انجمن دوستان اسلام کتاب.
- مجلمل التواریخ و القصص، [بن‌تا]، به تصحیح محمدندقی بهار (ملک الشعرا)، تهران، کالله خاور.
- عطاء نیشابوری، شیخ فرید الدین، ۱۳۶۸، منطق الطیر، به تصحیح صادق گوهرین، تهران بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
- دورانه، ویل، ۱۳۷۰، تاریخ تمدن، مشرق زمین گاوهاره تمدن، ج. ۲، متوجهان احمد آرام، ع، پاشایی، امیرحسین آریان پور، تهران، انقلاب اسلامی.
- نصرتی، مسعود، ۱۳۷۷، «دماؤنده، کوه مینوی و اساطیری»، کیهان فرهنگی، ش. ۱۴۶، سال ۱۵.
- نصرتی، مسعود، ۱۳۷۳، «یام ایران در داستانها و اساطیر»، فصلنامه رآورد، ش. ۳، س. ۳.
- ناس، جان، ۱۳۷۲، تاریخ جامع ادیان، ترجمه علی اصغر حکمت، تهران، انقلاب اسلامی.
- پورداود، ابراهیم، ۱۳۴۳، آناهیتا، به کوشش مرتضی گرجی، تهران، امیرکبیر.
- پای، پایکل، ۱۳۷۴، «کلاه حضری زائر» ترجمه‌های غیرایرانی، مجله پیام یونسکو، ش. ۳۰۰، س. ۲۶.
- کریمان، حسین، ۱۳۴۵، ری باستان، ج. ۲، تهران، انجمن آثار ملی.

# بنیادهای اسطوره و حماسه ایران



## بنیادهای اسطوره و حماسه ایران

جوانی

گویاچی

گزارش و پیرایش: دکتر جلیل دوستخواه

انتشارات آنکه، ۱۳۸۰، ۴۵۰۰۰ ریال، با همکاری مرکز گفت‌وگوی تمدن‌ها

از پیگی‌های شاخص فرهنگ ایرانی، اثرباری و اثربخشی آن است. دو امیراطوری بزرگ ایران و چن روزگاران طولانی، در ابعاد فرهنگی و تجاری در پیوند و دادوستد بوده‌اند و اثرات متقابلی بر تمدن و فرهنگ دیگری پر جای گذاشته‌اند.

امروزه بدون مطالعه و بررسی دقیق اسطوره‌ها، افسانه‌ها، حماسه‌ها، باورها و اعتقادات قومی ایرانیان، به خصوص در آثار باستان نمی‌توان پژوهش‌هایی اساسی و بنیادی در متون کهن ایرانی و یادمان‌های تاریخی و فرهنگی مردم ایران با توجه به این نکته که بسیاری از این یادمان‌های اسطوره‌ای فرهنگی کهن ایرانی از بین رفته است، انجام داد.

نویسنده در این کتاب بر آن است تا گوشه‌ای از حماسه‌ها و اسطوره‌ها را در چارچوب فرهنگ ایران و در ارتباط با امیراطوری چین نمایان ساخته و شیاهت‌های این دو فرهنگ را نشان دهد که حاکی از تأثیر فرهنگ سکایی بر چین و فرهنگ چینی بر ایران است.

وی در شائزده گفتار سعی کرده است بخش کوچکی از زمینه‌های وابسته به فرهنگ ایرانیان با ملل همسایه به خصوص چین، ییان کند، به ویژه بررسی اسطوره‌ها و افسانه‌های باستان آقوام کهن چینی، هندی، بابلی و مصری.

پژوهشگر در ده گفتار بخش اول تلاش خود را عمده‌ای به سرزمین‌های واقع در خاور ایران باستان و کشور چین مطوف کرده و یادمان‌های باستانی ایرانی را باهتمام‌های آنها در گنجینه فرهنگ کهن قوم‌های ساکن این سرزمین‌ها مورد بررسی‌یابی قرار می‌دهد. در شش گفتار بخش دوم، نویسنده به سرزمین‌های باختر و حماسه‌ها و افسانه‌ها و داستان‌های غنایی اروپاییان از اسکاندیناوی تا فرانسه، انگلیس و ناحیه بالکان پرداخته است تا به ردای میراث فرهنگی کهن ایرانیان در گذرگاه تمدن غرب دست یابد.

لازم به ذکر است بخش اول کتاب نخستین بار در سال ۱۳۵۳ تحت عنوان آینه‌ها و افسانه‌های ایران و چین باستان «به چاپ رسیده است.